



행복한 성당, 하와이 한인성당

# 하와이 한인 천주교회

St. Andrew Kim Taegon Oratory

연중 제31주일

제2170호

2023년 11월 5일(가해)



## 오늘의 미사

“누구든지 자신을 높이는 이는 낮아지고  
자신을 낮추는 이는 높아질 것이다.” (마태 23,12)

### ▶ 입당송

주님, 저를 버리지 마소서. 저의 하느님,  
저를 멀리하지 마소서. 주님, 제 구원의  
힘이시여, 어서 저를 도우소서.

### ▶ 제1독서: 말라키예언서 1,14ㄴ-2,2ㄴ.8-10

### ▶ 화답송

주님, 제 영혼을 당신의 평화로 지켜 주소  
서.

▶ 영성체송 주님, 저에게 생명의 길 가르치시니, 당신 얼굴 뵈오며 기쁨에 넘치리이다.

### ▶ 제2독서: 테살로니카 1서 2,7ㄴ-9.13

### ▶ 복음 환호송

◎ 알렐루야.

너희 아버지는 하늘에 계신 한 분뿐이시고  
너희 선생님은 그리스도 한 분뿐이시다.

◎ 알렐루야.

### ▶ 복음: 마태오 23,1-12

## 미사 시간 안내

주일미사	토요일 오후 4시
	토요일 오후 7시
	주일 오전 6시 30분
	주일 오전 10시 30분
	주일 오후 4시 (St. Peter & Paul 성당)
평일미사	화요일, 목요일 오후 7시
	수요일, 금요일 오전 11시

■ 병자성사나 봉성체를 희망하시거나 임종환자 또는 망자 발생 시에는 신속히 연령회로 연락 바랍니다.

(이영미 세실리아 Home : 808.664.0632  
Cell : 808.389.1702)

- 주임신부: 이득규(바오로)
- 사목회장: 이명노(비오)
- 사 제 관 : (808) 422-1040
- 사 무 실 : (808) 422-1010
- 성당 주소 : 511 Main St, Honolulu, HI 96818
- 성당 이메일 : honolulukcc@gmail.com
- 홈페이지: <https://standrewkimhawaii.org>



## 사목 일정

### 1) 12월 봉성체 안내

12월 봉성체는 12월 21일(목)에 시행할 예정입니다. 병자성사나 봉성체가 필요하신 분은 아래 번호나 사무실로 연락 바랍니다. (이영미 세실리아: 664-0632, Cell 389-1702)

### 2) Peter & Paul 성당 파견 미사 일정 안내

11월 05일(일)	오후 4시
11월 12일(일)	오후 4시
11월 19일(일)	미사없음
11월 26일(일)	오후 4시

\* 자세한 사항은 사무실로 문의 바랍니다.

### 3) 사무실 공지 사항

#### 팔라마 상품권 판매

팔라마 상품권은 사무실에서 구입할 수 있습니다. \$50, \$100 상품권이 있습니다. 많은 성원 부탁드립니다.

### 4) 50주년 준비를 위한 도네이션 감사드립니다

김순자 마리아 자매님

### 5) 교구 사제단 연수 안내

교구 11월 27일(월)부터 12월 1일(금) 까지 사제 연수가 있습니다. 많은 기도 부탁드립니다. 또한 본당 신부님의 사제연수 참여로 인하여 11월 28일(화)부터 12월 1일(금)까지 평일미사가 없습니다. 참조 하시기 바랍니다.

옥 치과
일반치과, 신경치료, 응급치료 메디케어 제공 / 808-946-2875

김남훈(베드로) CPA
회계감사, Book Keeping, 세금보고 947-2470

동양관광여행사
항공권도매/섬일주/이웃섬 관광/호텔예약 944-3949/info.orient1988@gmail.com

New York Life
은퇴연금/학자금/재산증식/무료상담차 그레고리오 / 226-3344

브라이언 오토 바디샵
자동차바디수리 ◦ 보험처리/친절상담 훗 프란치스코 / 836-5887

광고문의
사무실 : 808-422-1010



## 사목위원회

### 1) 목주기도 (레지오 주관)

11월 05일(일)	목주기도 선창(인자하신 모후)
11월 12일(일)	목주기도 선창(인자하신 모후)

### 1) 목주기도 (레지오 주관)

- 시간은 9시 50분에 시작하도록 하겠습니다.

### 2) 성령 세미나 접수 안내

이번주 부터 11월 4/5일 미사 전 미사 후 방명록코너에서 성령 세미나 접수를 받고 있습니다. 평일 날에는 사무실에서 접수를 하시 면됩니다. 많은 관심 부탁드립니다.

## 코로나 19 바이러스 재유행

코로나19 바이러스가 다시금  
확산되고 있는 요즘  
성당 안에서 마스크를 착용하여  
우리의 건강을 지키도록 합시다.





## 구역 및 단체 모임 안내



## 알아봅시다

### 1) 철야 기도회 모임 공지

일시: 11월 5일(일) 교중미사 후

장소: 성당

### 3) 성모회 모임안내

일시: 11월 5일(일) 교중미사 후

장소: 새신자 교리실

### 3) 다락방 모임 안내

일시: 11월 12일(일) 교중미사 후

장소: 컨퍼런스 룸

### 3) 연령회 모임 안내

일시: 11월 19일(일) 교중미사 후

장소: 성당



## 재정위원회

### -2차 헌금 안내 11월 4일/11월 5일

Ohana in Christ 를 위한 2차 헌금이 있습니다.

많은 참여 부탁드립니다.

### ■ 지난주 우리들의 정성(10월28/29):\$15,331

주일헌금	교무금	2차헌금	특별헌금
\$2,989	\$1,880	\$129	\$10,333

### 시나이 계약(2)-선택된 백성

빈번한 적의 공격, 부족한 물과 음식, 빗발치는 백성들의 불평에도 불구하고 불굴의 의지를 지녔던 모세의 인도로 백성들은 끝내 시나이의 오아시스에 도착했다. 그들은 여기에 와서야 부름을 받은 자기네 공동체의 특성을 이해하게 되었다.

이스라엘 백성이 이집트를 나온 지 석 달 만에 시나이 광야에 이르렀고 하나님의 산 앞에 이르렀다. 모세가 계약을 맺은 장소를 “하나님의 산”(탈출 24,13)이라고 하며 호렘, 시나이산이라 부른다.

주님께서 산에서 모세에게 말씀하셨다. 이것이 네가 이스라엘 자손들에게 일러줄 말이다. “너희는 내가 이집트인들에게 무엇을 하고 어떻게 너희를 독수리 날개에 태워 나에게 데려왔는지 보았다. 이제 너희가 내 말을 듣고 내 계약을 지키면, 너희는 모든 민족들 가운데에서 나의 소유가 될 것이다. 온 세상이 나의 것이다. 그리고 너희는 사제들의 나라가 되고 거룩한 민족이 될 것이다.”(탈출 19, 3-6)

이 신학적 서문은 이스라엘 백성이 하나님의 계획에서 특별한 소명(선택) 받음, 계약의 의미 전체에 대한 바탕이 된다. 이어서 시나이에서의 하나님의 신현과 이스라엘 백성을 계약의 백성으로 만들게 될 율법의 부여를 살펴본다. (구약성서의 이해 참조)

ARBOR Financial Group NMLS# 236669

심소영: 주택융자담당

Cel:(808)798-5100

Email:sharis@arborfg.com

최 니콜 부동산

Locations,LLC Cell 225-5566

www.ChoiHawaii.com

nicole.choi@locationshawaii.com

메디케어 보험

(65세 이상 및 장애인)

한국어, 영어 가능(심 크리스티나)

Shari Shim / 798-5100

메리장 가정의학 클리닉

내과, 소아과, 산부인과 진료합니다

예약전화 808-941-7799

아일랜드 빈티지 커피

알라모아나/로얄하와이안 쇼핑센터

강호철 (바오로) / 941-9300

보나 최 부동산

문의 전화 808-636-5217

bona.choi@cbpacific.com

Coldwell Banker P.P.

# 50주년 행사 준비에 돌입

## 하와이 한인 천주교회 '공동체 발자취' 특강 가져

【하와이】 하와이 한인 천주교회 (주임 이득규 바오로 신부)는 내년 2024년 본당 설립 50주년을 앞두고 권영명 안드레아 신부(대전교구 내포교회사 연구소 부회장)를 초청해 '하와이 한인 천주교회 공동체의 발자취'에 대한 특강을 지난 10월 8일 가졌다.

하와이 성당은 지난 6월 대전교구 내포교회사 연구소 소장인 김성태 신부를 초청해 하와이 초기 이민사 강의가 있었고, 이번 특강은 1920년대 메리놀회가 하와이에 진출하여 한인 공동체가 형성되어 성장한 모습과 여러 어려움에 대해 연대순으로 진행되었다.

권영명 신부는 한국 103위 순교성인을 후보 성인으로 모시고 있는 하와이 성당이 조선 정부의 끊임없는 혹독한 박해 속에서 가문과 신분, 부와 명예를 모두 내려놓으면서도 하느님을 저버리지 않았던 한국 순교자 성인의 신앙처럼 모습과 모양은 다르지만 힘든 이민생활 속에서 신앙의 끈을 놓지않고 이어온 자랑스러운 공동체라고 치하하며 강의를 시작했다.

권 신부는 1920년대 아시안 영적 필요에 의해 진출한 메리놀회 역사를 시작으로 2010년까지 시대별로 그 발자취를 더듬었고, 또한 더 가톨릭 헤럴드 신문, 그 먼 땅, 더 호놀룰루 에드버타이즈에 실린 기사 등에 근거한 1930년대 한인 천주교 클럽의 첫 정기모임, 1940년대 평양대교구에서 활동했던 메리놀회 할로란 신부가 한국인 영적 담당이었던 내용, 1950년대 한인 천주교 클럽의 여러 활동 등을 소개했다.

이어 하와이 한인성당의 모태가 되는 1970년대 박문수 신부가 한인 천주교 공동체를 위해 한국어 미사를 시작하게 된 자세한 내용과 더불어 미국 성당에서 지냈던 한인 신자들의 고충과 병어리가 입이 터진 것 같다는 감격스러운 소감까지 전해주었다. 이어 1977년 하와이 한인 천주교회 제1대 주임 신부부터 2010년까지 하와이 성당의 성장 일대기와 그 속에서 겪었던 갈등과 어려움 등에 대해 강의했다.

참가 신자들은 50주년의 발자취를 구전이 아니라 역사 공부하듯 진행된 강의를 인상적이었고, 한국 순교자 역사만큼이나 우리 본당의 역사를 자세히 일깨워주어 감사하다고 전했다.

한편, 하와이 한인 천주교회는 내년 2024년 9월 22일 본당 설립 50주년 희년을 맞이하기 위한 다채로운 행사 준비로 한창이며, 하와이 이민자 가톨릭 120년 역사 발자취에 대한 심포지움도 계획 중에 있다.

기사/사진 제공: 신 케를



하와이 한인 천주교회의 내년 본당 설립 50주년을 앞두고 권영명 신부가 하와이 한인 공동체의 발자취에 대해 강의하고 있다.

## 본당 설립 50주년 목주기도 봉헌

10월 29일까지 목주기도 봉헌은 총 304,459단입니다

<p>Business Insurance Service, Inc 보험 컨설팅, 상가·집·자동차 보험 사도요한 김형섭 /599-9810, 592-5011</p>	<p>이한주 마태오 재정설계 상속, 절세, 롱텀케어, 생명보험, 연금, 학자금 carlitos3840@gmail.com/213-321-8787</p>	<p>광고 문의 사무실 808-422-1010</p>
<p>(주)에이스원글로벌(사슴태반 전문기업) “당신의 건강과 아름다움을 지켜드립니다” youngminina@gmail.com 문의: 류영미 마리아막달레나 808-398-1275</p>	<p>Young Law Group LLC. 한국, 미국 변호사 그룹 상법, 계약법, 상속, 이민 808-591-0722 / 이재영</p>	<p>묘지매매 묘지: korean Memorial Garden Lot 39 Section B Sites 1,2,3,4 (판매) 가격 접촉 가능 문의: 심소영/ 808-798-5100</p>